

Vamos para a 「Classe de Reforço **SASAYURI !!**」

Para crianças que tenham descendência estrangeira
(Gakushuu Shien Kyoushitsu SASAYURI)

**Quero entender mais as matérias !
Quero ir para o colegial !!**

Dias : Todos os sábados
Das 2:00 horas às 4:00 horas da tarde

Local : UENO FUREAI PLAZA - 3º andar (Iga shi Ueno Naka machi 2976-1)

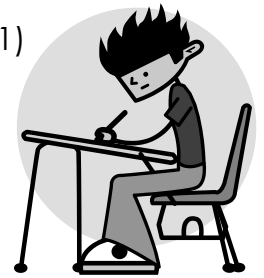
Conteúdo : Reforço nas matérias, para primários e ginásiais
(Os instrutores voluntários ensinarão em japonês).

Taxa : 200 yens por aula (será usado em xerox e materiais)

Inscrições : As crianças acima da 3ª série do primário que desejam participar, devem preencher o formulário e entregar por uma das formas abaixo:

- 1)- Kokusai Kouryuu Kyoukai de Iga, localizado no Tabunkakyōsei sentā
- 2)- ou na própria Classe de Reforço Sasayuri

Outros : Se tiver alguma dúvida, informe-se no Iga shi Kokusai Kouryuu Kyoukai (Associação de Intercâmbio Internacional de Iga) **TEL.0595- 22-9629**



Comentário dos pais ou responsáveis das crianças que frequentam a CLASSE DE REFORÇO

- Eu queria ajudar nos estudos do meu filho, também em casa, mas como não compreendo bem a língua japonesa, é muito difícil ensinar língua japonesa, estudos sociais, etc. Depois que ele começou a frequentar a CLASSE DE REFORÇO, em Setembro, as notas em língua japonesa melhoraram muito. (Mãe de uma criança da 2ª série do ginásio).

- Percebi que o meu filho não estava estudando mais em casa, como antes, talvez porque as matérias vão ficando mais difíceis, conforme vai passando de série. Depois que ele começou a frequentar a CLASSE DE REFORÇO, começou a aprender um pouco mais de kanji, que ele não gostava muito, e até começou a estudar um pouco em casa. (Mãe de uma criança da 6ª série do primário)

FORMULÁRIO DE PARTICIPAÇÃO

参加申込書

Participarei da Classe de Reforço SASAYURI para crianças com descendência estrangeira (*gaikoku ni ruutsu wo motsu kodomo tachi no tame no Gakushuu Shien Kyoushitsu SASAYURI*) e comprometo-me quanto ao cumprimento das normas.

約束を守り、外国にルーツを持つ子どもたちのための「学習支援教室ささゆり」へ参加します。

AOS PAIS OU RESPONSÁVEIS 【保護者の皆様へお願い】

1) Ficarei responsável pela segurança no trajeto de ida e volta da CLASSE, tomando cuidado para não ocorrer acidentes. 1

教室までの行き帰りについては、保護者で責任をもち、事故のないようにします。

2) Farei com que participe, sem desistir.

続けて参加させるようにします。

3) Quando for faltar, avisarei sem falta.

欠席する時は、必ず連絡します。

Um dia de entrada (記入日) _____

1 Nome da escola _____ gakkou Série _____
学 校 名 学 年

2 Nome da criança _____
児童・生徒の名前

3 Nome do pai ou responsável _____
保護者の名前

Carimbo ou assinatura _____
印またはサイン

4 Endereço _____
住所

5 Telefone para recados (_____)
連絡先

※ número móvel (_____) 携帯番号

6 Nacionalidade _____
国籍

7 Língua falada no país _____
母語

8 Tempo que está no Japão _____ anos _____ meses
日本に来て 年 月

9 Iniciará à partir do dia _____ do mês _____ do ano _____
参加日 日 月 年